

Stadt Ulm 89070 Ulm

Fraktion Die Grünen/Ulm<sup>3</sup>  
Frau Stadträtin Räkel-Rehner  
Frau Stadträtin Niggemeier  
Frau Stadträtin Oelmayer  
Rathaus  
Marktplatz 1  
89073 Ulm

11.03.2016

**Antrag 12/16 Fraktion Die Grünen/Ulm<sup>3</sup>  
mehrsprachige Anamnesebögen**

Sehr geehrte Frau Stadträtin Niggemeier,  
sehr geehrte Frau Stadträtin Räkel-Rehner,  
sehr geehrte Frau Stadträtin Oelmayer,

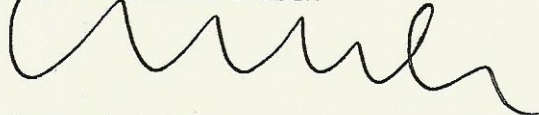
vielen Dank für Ihren Antrag vom 24.02.2016, in dem Sie die Verlinkung mehrsprachiger Anamnesebögen auf der Homepage [www.ulm-internationalestadt.de](http://www.ulm-internationalestadt.de) anregen. Das Vorliegen anamnestischer Daten erleichtert die Behandlung von Patientinnen und Patienten ohne deutsche Sprachkenntnisse erheblich.

Wir haben die Einstellung der von der Landesärztekammer Baden-Württemberg bereitgestellten Bögen auf unserer Homepage bereits veranlasst.

Aus der Ärzteschaft wurden wir zwischenzeitlich auch auf die mehrsprachigen Anamnesebögen des Vereins "Armut & Gesundheit in Deutschland e.V." aufmerksam gemacht, die sich auf der Internetseite der Kassenärztlichen Vereinigungen Hessen und Bayern finden und die wir ebenfalls verlinken werden ([www.kvhessen.de](http://www.kvhessen.de) bzw. [www.kvb.de](http://www.kvb.de)).

Ergänzend wird im Fachbereich Bildung und Soziales gerade die Abfrage fremdsprachlicher Kompetenzen in Ulmer Arztpraxen aktualisiert und kann demnächst ebenfalls zur Verfügung gestellt werden.

Mit freundlichen Grüßen



Gunter Czisch